

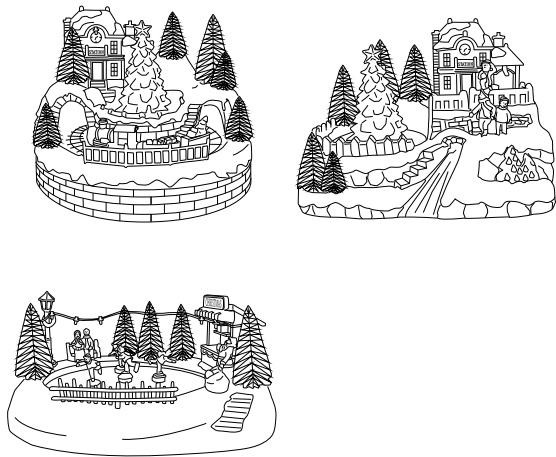
 **TRADIX GmbH & Co. KG**
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Imported for GB market by:
Lidl Great Britain Ltd, Lidl House, 14 Kingston Road, Surbiton, KT5 9NU

Serviceadresse:
TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Last update · Version des informations · Stand van de informatie · Stand der Informationen:
04/2025
Tradix Art.-Nr.: 484032-25-A, -B, -C

484032_WEIHNACHTSDORF_IB6_130225_V2



ANIMATED CHRISTMAS SCENE WITH LEDS & MUSIC

GB IE NI

ANIMATED CHRISTMAS SCENE WITH LEDS & MUSIC
Operation and safety notes

FR BE

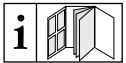
VILLAGE DE NOËL À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

LED-KERSTDORP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

LED-WEIHNACHTSDORF
Bedienungs- und Sicherheitshinweise



GB IE NI

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

FR BE

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

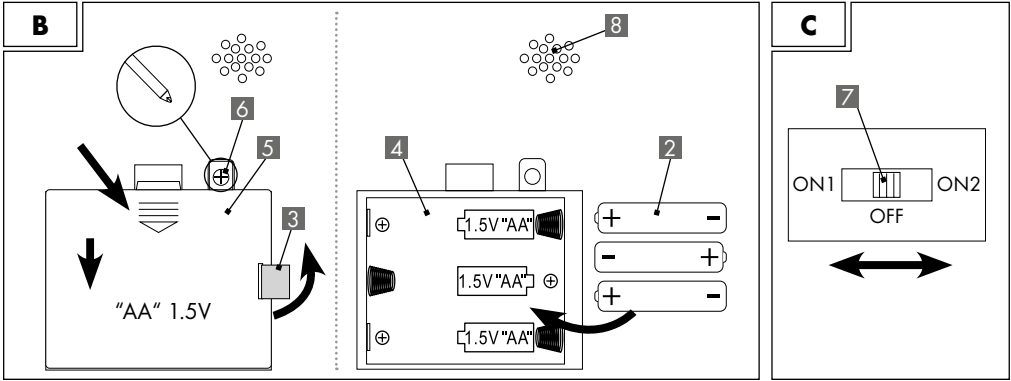
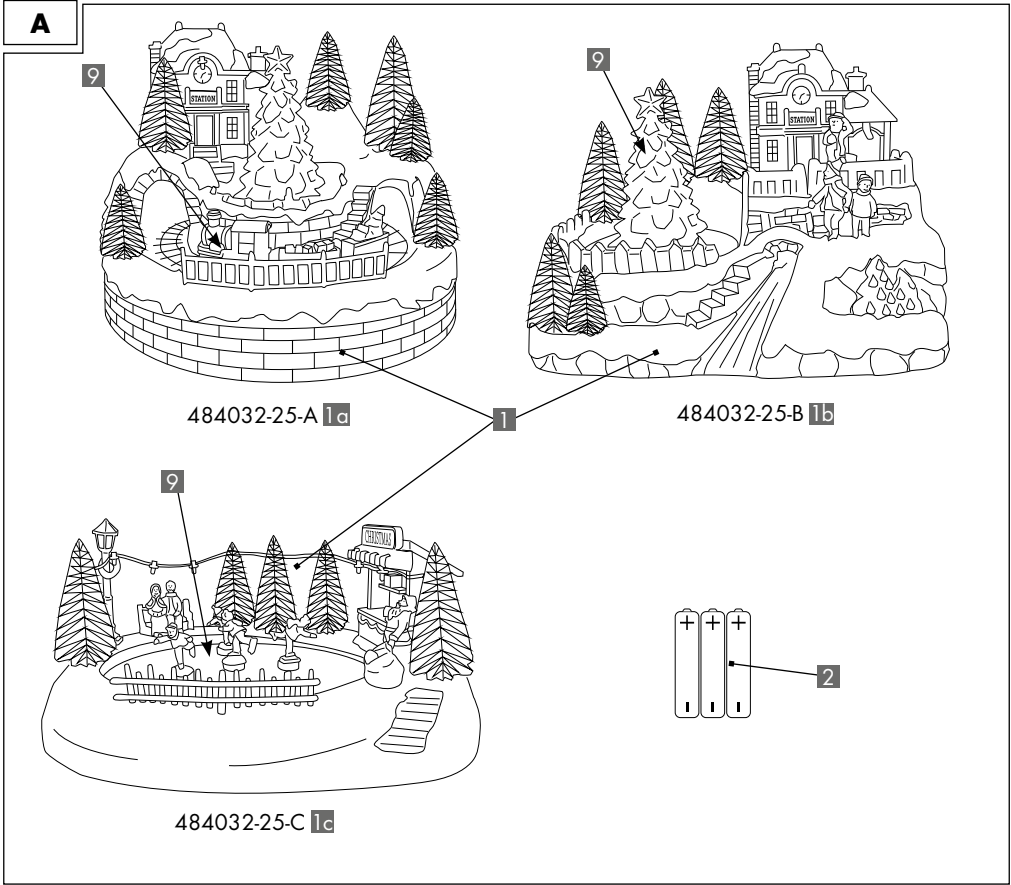
GB/IE/NI	Animated Christmas Scene with LEDs & Music Operation and safety notes	5
FR/BE	Village de Noël à LED Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	11
NL/BE	Led-kerstdorp Bedienings- en veiligheidsinstructies	17
DE/AT/CH	LED-Weihnachtsdorf Bedienungs- und Sicherheitshinweise	23

IAN 484032_2501



IAN 484032_2501

GB BE



ANIMATED CHRISTMAS SCENE WITH LEDS & MUSIC

Operation and safety notes

1. Introduction	5
2. Intended use.....	6
3. Scope of delivery (Fig. A).....	6
4. Technical specifications.....	6
5. Safety information	6
6. Safety instructions regarding batteries	7
7. Start-up.....	8
8. Usage	8
9. Change batteries (Fig. B)	8
10. Cleaning and care instructions.....	8
11. Conformity declaration	9
12. Disposal.....	9
13. Warranty	9
14. Distributor	10
15. Service address	10

1. Introduction

Congratulations!

With your purchase you have chosen a high-quality product. The operation and safety notes are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operation and safety notes before using the product. Use the product only as described and for the specific areas of application. Keep the operation and safety notes for future reference. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties.

In the following, the Animated Christmas Scene with LEDs & Music will also be called "product".

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these operation and safety notes, on the product or on the packaging.

⚠ WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

⚠ CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in

minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage or provides you with useful additional information regarding the use.



Note about handling these operating instructions



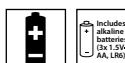
These symbols indicate a special hazard, please observe the operating instructions!



This symbol indicates the number of the LEDs.



This symbol indicates the colourfulness of the light.



This symbol indicates that batteries are included in the scope of delivery.



Keep away from children.



Do not throw into fire.



Protect from moisture.



Do not deform or damage.



Do not open or disassemble.



Never mix new and used batteries.



Never use different systems, brands and types at the same time.



Do not short-circuit.



Do not recharge.



Do not insert contrary to polarity.



Insert according to polarity.



This symbol indicates that the product is equipped with a TIMER.



This symbol indicates direct current.

IP20 This symbol indicates Protection Class IP20.

(No protection against water, but against solid objects of more than 12.5 mm diameter. The product may only be used in a dry environment.)



This symbol indicates protection class III. SELV: safety extra-low voltage.



These symbols inform you about the disposal of the packaging and the product.



This symbol provides information about the FSC® certificate.



Conformity declaration (see chapter „11. Conformity declaration“): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable

Community regulations of the European Economic Area.



This symbol indicates the importer.

2. Intended use

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.



The product is exclusively suitable for interior use.



The product is for decorative purposes only - it is not suitable for household room lighting.

The product is a decorative product and not a toy.

3. Scope of delivery (Fig. A)

1x Animated Christmas Scene with LEDs & Music **1**
484032-25-A **1a**

OR

Style B: With a rotating Christmas tree

484032-25-B **1b**

OR

Style C: With moving skaters

484032-25-C **1c**

3x Batteries **2** Type LR6/AA, already inserted

1x Operation and safety notes (without fig.)

4. Technical specifications

Type: Animated Christmas Scene with LEDs & Music

IAN: 484032_2501

Tradix Item No.: 484032-25-A, -B, -C

- Illuminants: 484032-25-A **1a**
12 coloured LEDs

Total output: 0.8 W

- Illuminants: 484032-25-B **1b**
8 coloured LEDs

Total output: 0.7 W

- Illuminants: 484032-25-C **1c**
11 coloured LEDs

Total output: 0.6 W

For all: LEDs are not replaceable.

8 different Christmas melodies, continuously running

Operating voltage: 4.5V

Batteries: 3x 1.5V, Type: LR6/AA

Protection class: III/

Protection Type: IP20

Production date: 04/2025

Warranty: 3 years

5. Safety information

⚠ WARNING!

Risk of strangulation and suffocation!



If children play with the product or the packaging, they could become caught in it and suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of the reach of children.

⚠ WARNING!

Risk of injury!



Not suitable for children under the age of 14! Keep away from children. There is a

risk of injury!

- Children from the age of 14, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.
- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

⚠ WARNING!**Risk of injury!**

Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

⚠ WARNING!**Risk of injury!**

A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.
- If you determine a defect on the product, remove the batteries from the device and have the product inspected and repaired, if necessary, before putting it into operation again.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.

⚠ WARNING!**Risk of injury!**

- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances.
- Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).
- The product must not be covered up during use.

6. Safety instructions regarding batteries

⚠ WARNING!**Fatal danger!**

Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!

- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and its batteries must be stored out of the reach of small children.
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.
- If a battery has been swallowed, please consult a doctor without delay!
- Keep the batteries out of the reach of children.

⚠ WARNING!**Overheating and explosion hazard!**

- Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and/or open them. This may result in overheating, risk of fire or bursting.
- Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the batteries may explode if overheated. There is a risk of injury.

⚠ WARNING!**Risk of injury!**

Wear gloves!

Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause chemical burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore ensure that you wear appropriate protective gloves in this case!
- Only use type LR6/AA batteries from the same manufacturer.
- Insert the batteries into the designated battery compartment with the correct polarity.
- Do not use combinations of old and new batteries or rechargeable batteries.
- Store batteries in a dry and cool, not damp, place.
- Never throw batteries into fire.
- Do not short-circuit batteries.
- Disposable batteries also lose part of their energy during storage.
- Remove the batteries if the device is not in use.
- Discharged batteries must be immediately removed in order to avoid battery leakage and thus damage to the device.
- Empty batteries or used rechargeable batteries must be disposed of properly.
- Store disposable batteries separately from discharged batteries, in order to avoid mix-ups.
- Do not drop batteries or expose them to strong mechanical shocks.

⚠ CAUTION!**Risk of explosion!**

There is a risk of explosion if batteries are replaced with an incorrect type.

⚠ CAUTION!**Danger of overheating!**

Remove packaging prior to use.

7. Start-up

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.
If this is not the case, notify the specified service address.

Remove safety strip for batteries (Fig. B)

The batteries **2** are already inserted in the delivery state and are provided with a safety strip **3** which must be removed before the first start-up.

- Pull out the safety strip **3** as shown in **Fig. B** on the underside of the product **1**.

The product **1** is now ready for use.

Setting up the product

Set up the product in an appropriate place.

NOTE!

- The surface should be even, so that the product cannot fall over. The location should accommodate sufficient free space around the product.
- Sensitive surfaces could be scratched by the product. Therefore, place e.g. a protective blanket under the product.

8. Usage

Switching product on/off and activating moving parts, music, and timer

With the switch **7** on the back of the product you can switch the following modes, **see Fig. C**:

ON1: Light + Motion + Timer

OFF: Off

ON2: Light + Motion + Music

Timer function

The product is equipped with a timer function. When the "ON1" mode is selected, the timer function will turn on. If the timer function is switched on, the product switches off automatically after 6 hours. After a further 18 hours, the product switches on again automatically. As long as the switch **7** is left in the "ON1" position, this daily cycle is repeated.

NOTE!

The timer function works without the music. This means that after 18 hours the functions light and movement of parts will be activated, but the music will not start.

NOTE!

- The product has 8 Christmas melodies. When the "ON2" mode is selected, these 8 Christmas melodies will be played one after another in a continuous loop.
- No selection of specific Christmas melodies can be made.
- The loudspeaker **8** is located on the underside of the product, see **Fig. B**. Therefore, do not place the product on a surface which is too soft. The sound will otherwise be too much muffled.

NOTE!

Risk of damage to property

- Make sure that the moving parts **9** (see **Fig. A**) of the product are not restricted or obstructed in their radius of movement. There is a risk of damage to property.
- Remove any objects located in the range of movement before start-up.

9. Change batteries (Fig. B)

When the light of the LEDs becomes dimmer, the music quieter, or the moving parts slower, the batteries **2** need to be replaced.

For this, proceed as follows:

1. Switch off the product.
2. Loosen the locking screw **6** on the underside of the product using a suitable Phillips screwdriver.
3. Unlock and remove the cover **5** from the battery compartment **4**.
4. Remove any depleted batteries from the battery compartment **4**.
5. Insert 3 new LR6/AA batteries into the battery compartment **4** according to the polarity.
6. Afterwards, close the battery compartment **4**.
7. Tighten the locking screw **6** again with a suitable Phillips screwdriver.

The product is now again ready for operation.

10. Cleaning and care instructions

⚠ CAUTION!

Risk of injury!



Before cleaning, you must remove the batteries from the battery compartment. There is a risk of electric shock!

- only clean with a feather duster
- if needed, blow away impurities
- only clean with a dry cloth
- do not use any strong detergents and/or chemicals

cals

- do not immerse in water
- store in a cool, dry place and protected from UV light

11. Conformity declaration



This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

12. Disposal

Disposal of the packaging



The packaging and instructions are made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points.



Disposal of the product



The product may not be disposed of with normal household waste. For information on disposal options for the product, please contact your local council/municipality or your Lidl shop.

Disposal of the battery / rechargeable battery



- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.

13. Warranty

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

Warranty conditions

The warranty begins on the date of purchase. Please

keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects

The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee

The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected prior to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches or which are made of glass.

This guarantee shall lapse, if the product is damaged, not used properly or maintained properly. For proper use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.

The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim

To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:

- Please have the till receipt and article number available (IAN) 484032_2501 as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate

on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions or the sticker on the back or underside of the product.

- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or e-mail.
- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service address provided to you.

On www.lidl-service.com, you can download these and many other manuals, product videos and installation software.



With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN 484032_2501).

14. Distributor



TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

Imported for GB market by:

Lidl Great Britain Ltd, Lidl House, 14 Kingston Road,
Surbiton, KT5 9NU

15. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Alfred-Nobel-Str. 1
DE-63128 Dietzenbach/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)

E-Mail: tradix-gb@sertronics.de

E-Mail: tradix-ie@sertronics.de

E-Mail: tradix-ni@sertronics.de

04/2025

Tradix item no.: 484032-25-A, -B, -C

IAN 484032_2501

VILLAGE DE NOËL À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

1. Introduction	11
2. Utilisation conforme	12
3. Étendue de la livraison (Fig. A)	12
4. Caractéristiques techniques	12
5. Consignes de sécurité	12
6. Consignes de sécurité relatives aux piles	13
7. Mise en service	14
8. Utilisation	14
9. Remplacer les piles (Fig. B)	14
10. Consignes de nettoyage et d'entretien	15
11. Déclaration de conformité	15
12. Élimination	15
13. Garantie	15
14. Distributeur	16
15. Adresse du service	16

1. Introduction

Félicitations !

Vous avez acheté un produit de haute qualité. Le mode d'emploi est partie intégrante du produit. Il contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utiliser uniquement le produit comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez les instructions pour référence future. Lorsque le produit est cédé à des tiers, leur remettre également tous les documents.

Le Village de Noël à LED est désigné par produit dans ce qui suit.

Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.

⚠ PRUDENCE !

Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il n'est

pas évité.

REMARQUE !

Ce symbole indique un risque de dommages matériels ou vous fournit des informations supplémentaires utiles concernant l'utilisation.



Remarque concernant l'utilisation de cette mode d'emploi



Ces symboles signalent la présence d'un danger particulier, veuillez tenir compte de la notice d'utilisation !



Ce symbole indique le nombre des DEL.



Ce symbole indique la chromaticité de la lumière.



Ce symbole indique que des piles sont fournies.



Tenir hors de portée des enfants.



Ne pas jeter dans le feu.



Protéger de l'humidité.



Ne pas déformer ou endommager.



Ne pas ouvrir ou démonter.



Ne jamais mélanger des piles neuves et usagées.



Ne jamais utiliser des systèmes, marques et types différents en même temps.



Ne pas court-circuiter.



Ne pas recharger.



Ne pas insérer dans le sens contraire de la polarité.



Insérer en respectant la polarité.



Ce symbole indique que le produit dispose d'un minuteur.



Ce symbole désigne un courant continu.

IP20 Ce symbole désigne la classe de protection IP20 (pas de protection contre l'eau, mais contre les objets solides de plus de 12,5 mm de diamètre. Le produit doit uniquement être utilisé dans un environnement sec.)



Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV : très basse tension de sécurité



Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.



Ce symbole renseigne sur le certificat FSC®.



Déclaration de conformité (voir chapitre « 11. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.



Ce symbole indique l'importateur.

2. Utilisation conforme

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'une utilisation non conforme.



Le produit est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.



Le produit sert exclusivement à des fins décoratives, il n'est pas adapté à l'éclairage des pièces à vivre.

Le produit est un article de décoration et n'est pas un jouet.

3. Étendue de la livraison (Fig. A)

1x Village de Noël à LED **1**

Style A : Scène d'ambiance avec train en mouvement 484032-25-A **1a**

OU

Style B : Scène d'ambiance avec sapin tournant 484032-25-B **1b**

OU

Style C : Scène d'ambiance avec patineurs en mouvement 484032-25-C **1c**

3x Piles **2** LR6/AA (déjà insérées)

1x instructions d'utilisation et consignes de sécurité (sans Fig.)

4. Caractéristiques techniques

Type : Village de Noël à LED

IAN : 484032_2501

N° Tradix : 484032-25-A, -B, -C

- Ampoule : 484032-25-A **1a**

12 DEL de couleur

Puissance totale : 0,8 W

- Ampoule : 484032-25-B **1b**

8 DEL de couleur

Puissance totale : 0,7 W

- Ampoule : 484032-25-C **1c**

11 DEL de couleur

Puissance totale : 0,6 W

Globalement valable : Les LED ne peuvent pas être remplacées

8 mélodies de Noël différentes, en continu

Tension de service : 4,5 V **---**

Piles : 3x 1,5 V **---**, type : LR6/AA

Classe de protection : III/**◇**

Type de protection : IP20

Date de production : 04/2025

Garantie: 3 ans

5. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'étouffement et de strangulation !



Lorsque les enfants jouent avec le produit ou l'emballage, ils peuvent s'emmêler dedans et suffoquer !

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans ! Tenir hors de portée des enfants.

Un risque de blessures existe !

- Les enfants de plus de 14 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou

mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !

- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.
- Si vous constatez un défaut sur le produit, retirer les piles de l'appareil et faire contrôler, voire, le cas échéant, réparer le produit avant de le remettre en service.
- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié.
- Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

6. Consignes de sécurité relatives aux piles

⚠ AVERTISSEMENT !

Danger de mort !



Les piles ne doivent pas être avalées ! Il y a danger de mort !

- Les piles peuvent être mortelles lorsqu'elles sont avalées, c'est pourquoi le produit et les piles doivent toujours être hors de la portée des jeunes enfants.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, des perforations des tissus mous et la mort. De graves brûlures internes peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion !
- En cas d'ingestion d'une pile, un médecin doit être immédiatement consulté !
- Conserver les piles hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de surchauffe et d'explosion !



- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne les court-circuitiez pas et / ou ne les ouvrez pas. Il y a sinon risque de surchauffe, d'incendie ou d'éclatement.

- Éloignez l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles risquent d'exploser en cas de surchauffe. Il y a risque de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Porter des gants !

Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues ! Il y a risque de blessures !

- Les piles qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques lorsqu'on les touche. Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues mais portez impérativement des gants de protection appropriés !
- Utilisez exclusivement des piles de type LR6/AA d'un seul fabricant.
- Insérez les piles avec la polarité correcte dans le compartiment prévu.
- Ne combinez jamais des piles et des accumulateurs anciens et neufs.
- Stockez vos piles à sec et au froid et à l'abri de tout endroit humide.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu.
- Ne court-circuitiez jamais une pile.

- Les piles à jeter perdent une partie de leur énergie, même lorsqu'elles sont stockées.
- Si l'article n'est pas utilisé, veuillez retirer les piles.
- Toute pile déchargée doit immédiatement être retirée pour éviter qu'elle coule et provoque des dommages matériels.
- Les piles vides et les accumulateurs usagés doivent être éliminés conformément aux règles en vigueur.
- Stockez les piles à jeter et les piles déchargées séparément afin d'exclure tout risque de permutations.
- Ne laissez pas tomber les piles et ne les exposez pas à des chocs mécaniques violents.

PRUDENCE !

Risque d'explosion !



Il y a un risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type incorrect.

PRUDENCE !

Risque de surchauffe !

Ne pas relier le produit à l'alimentation pendant qu'il est dans son emballage.

7. Mise en service

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Retirer la bande de sécurité pour les piles (Fig. B)

Les piles  sont déjà insérées à la livraison et sont munies d'une bande de sécurité  qui doit être retirée avant la première utilisation.

- Tirer la bande de sécurité  comme indiqué dans **Fig. B** au bas du produit .

Le produit  est désormais opérationnel.

Mise en place du produit

Placer le produit à un endroit approprié.

REMARQUE !

- Le support doit être plat pour que le produit ne puisse pas basculer. Suffisamment d'espace doit exister autour du produit.
- Le produit peut rayer les surfaces sensibles. Placer par ex. un tapis de protection sous le produit.

8. Utilisation

Mise en/hors circuit, activation des pièces mobiles, de la musique et de la minuterie

L'interrupteur  situé à l'arrière du produit permet de commuter les modes suivants, **voir Fig. C** :

ON1 : éclairage + mouvement + minuterie

OFF : arrêt

ON2 : éclairage + mouvement + musique

Fonction de minuterie

Le produit dispose d'une fonction de minuterie. La fonction de minuterie se met en route dès que le mode « ON1 » est sélectionné. Lorsque la fonction de minuterie est activée, le produit s'éteint automatiquement au bout de 6 heures. Après 18 heures supplémentaires, le produit s'allume de nouveau automatiquement. Tant que l'interrupteur  est sur la position « ON1 », le rythme journalier se répète.

REMARQUE !

La fonction de minuterie n'inclut pas la restitution musicale. Cela signifie que la fonction Lumière et Mouvement d'objets débute au bout de 18 heures, sans que la musique ne démarre.

REMARQUE !

- Le produit dispose de 8 mélodies de Noël. Si le mode « ON2 » est sélectionné, ces 8 mélodies de Noël sont jouées en boucle continue.
- Il n'est pas possible de sélectionner une mélodie de Noël spécifique.
- Le haut-parleur  se trouve sur la partie inférieure du produit, voir **Fig. B**. Ne placez donc pas le produit sur une surface trop molle. En effet, le son serait trop atténué.

REMARQUE !

Risque de dommages matériels

- Veillez à ce que les pièces mobiles  (voir **Fig. A**) du produit ne soient pas limitées ou gênées dans leur rayon de mouvement. Des dommages matériels peuvent survenir.
- Avant la mise en service, enlever tout objet se trouvant dans le rayon de déplacement.

9. Remplacer les piles (Fig. B)

Lorsque la lumière des LED s'affaiblit, que la musique diminue ou que les pièces mobiles ralentissent, les piles  doivent être remplacées.

Pour ce faire, procéder comme suit :

1. Éteignez le produit.
2. Desserrez la vis de sécurité **6** sur la partie inférieure du produit à l'aide d'un tournevis cruciforme adapté.
3. Déverrouillez et retirez le couvercle **5** du compartiment à piles **4**.
4. Enlever le cas échéant les piles usagées du compartiment à piles **4**.
5. Insérer 3 nouvelles piles de type LR6/AA dans le compartiment des piles **4**. Observer la polarité.
6. Ensuite, fermer le compartiment à piles **4**.
7. Resserrez la vis de sécurité **6** à l'aide d'un tournevis cruciforme adapté.

Le produit est maintenant à nouveau prêt à l'emploi.

10. Consignes de nettoyage et d'entretien

PRUDENCE !

Risque de blessures !



Avant le nettoyage, vous devez enlever les piles du compartiment. Il existe un risque d'électrocution !

- Nettoyer uniquement avec un plumeau
- Enlever d'éventuelles impuretés en soufflant
- Nettoyer exclusivement avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs.
- Ne pas plonger dans l'eau.
- Conserver au frais, au sec et à l'abri des rayons UV.

11. Déclaration de conformité



Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale entière est disponible auprès de l'importateur.

12. Élimination

Élimination de l'emballage



L'emballage et le mode d'emploi sont composés de matériaux respectueux de l'environnement que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit



Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour connaître les possibilités d'élimination du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre administration communale/municipale ou de votre filiale Lidl.

Élimination de la pile/pile rechargeable



- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. Dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

13. Garantie

Chère cliente, Cher client, vous recevez trois ans de garantie sur ce produit à compter de la date d'achat. Des droits légaux vous reviennent contre le vendeur en cas de vices de ce produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce document est requis comme justificatif d'achat.

En cas d'apparition d'un vice de matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous nous chargeons, selon notre choix, de réparer ou de remplacer le produit et ce, gratuitement pour vous. La prestation de garantie présuppose la présentation du produit défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) et la description succincte écrite du vice et de la date de son apparition. Si un défaut est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit.

La réparation ou le remplacement du produit n'entraîne pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Durée de garantie et droits de garantie légaux

La durée de garantie n'est pas prolongée par une action en garantie. Ceci s'applique également aux

pièces remplacées et réparées. Les dommages et défauts existant éventuellement déjà au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après la fin de la durée de garantie sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été soigneusement fabriqué selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement testé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à l'usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ni les dommages causés aux pièces fragiles telles que les interrupteurs ou le verre.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, mal utilisé ou entretenu. Pour une utilisation correcte du produit, toutes les consignes spécifiées dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectées. Toute utilisation ou action que le mode d'emploi déconseille ou contre laquelle il met en garde doit être évitée.

Le produit est destiné uniquement à un usage privé et non-commercial. La garantie expire en cas d'utilisation incorrecte et abusive, d'usage de la force et en cas d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Traitement en cas de réclamation au titre de la garantie

Afin d'assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Pour toutes vos demandes, veuillez conserver à disposition le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN) 484032_2501 comme preuve d'achat.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique du produit, gravée sur le produit, sur la page d'ouverture de votre mode d'emploi ou sur l'autocollant au dos ou en bas du produit.
- En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, veuillez contacter le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez retourner gratuitement un produit ayant été enregistré comme défectueux à l'adresse du service après-vente communiqué, en joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et une indication de la nature du défaut et du moment où il s'est produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.



Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) 484032_2501.

14. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

15. Adresse du service

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER/BELGIUM

Hotline: 00800 / 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com
E-Mail: tradix-be@teknihall.com

04/2025

Num. D'art. Tradix : 484032-25-A, -B, -C

IAN 484032_2501

LED-KERSTDORP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

1. Inleiding	17
2. Gebruik voor het beoogde doel	18
3. Leveringsomvang (afb. A)	18
4. Technische gegevens	18
5. Veiligheidsinstructies	18
6. Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen	19
7. Ingebruikname	20
8. Gebruik	20
9. Batterijen vervangen (afb. B)	21
10. Reinigings- & verzorgingsinstructies	21
11. Conformiteitsverklaring	21
12. Afvalverwerking	21
13. Garantie	21
14. Distributeur	22
15. Serviceadressen	22

1. Inleiding

Van harte gefeliciteerd!

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde toepassingsgebieden. Bewaar de instructies voor toekomstige referentie. Overhandig alle documenten als u het product aan derden doorgeeft.

Hierna wordt het Led-kerstdorp product genoemd.

Tekentoelichting

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing op de product of op de verpakking gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade of geeft u nuttige aanvullende informatie over het gebruik.



Instructie voor het in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing



Deze symbolen duiden op een bijzonder gevaar, neem de gebruikshandleiding in acht!



Dit symbool geeft het aantal LED's aan.



Dit symbool geeft de kleurrijkheid van het licht aan.



Dit symbool geeft aan dat de batterijen bij de leveringsomvang zijn inbegrepen.



Buiten bereik van kinderen bewaren.



Niet in het vuur werpen.



Beschermen tegen vocht.



Niet vervormen of beschadigen.



Niet openen of uit elkaar halen.



Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.



Gebruik nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd.



Niet kortsluiten.



Niet herladen.



Niet in strijd met de polariteit plaatsen.



Plaats volgens de polariteit.



Dit symbool geeft aan dat het product over een TIMER beschikt.



Dit symbool betekent gelijkstroom.

IP20

Dit symbool betekent beschermingstype IP20. (Geen bescherming tegen water, maar

tegen vaste voorwerpen met een diameter van meer dan 12,5 mm. Het product mag alleen in een droge omgeving worden gebruikt.)



Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning



Deze symbolen informeren u over het afvoeren van verpakkingen en producten.



Dit symbool biedt informatie over het FSC®-certificaat.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk „11. Conformiteitsverklaring“): Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle

van toepassing zijnde communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.



Dit symbool geeft de importeur aan.

2. Gebruik voor het beoogde doel

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.



Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.



Het product is uitsluitend bestemd voor decoratieve doeleinden. Het is niet geschikt voor kamerverlichting in het huishouden.

Het product is een decoratief object en geen speelgoed.

3. Leveringsomvang (afb. A)

1x Led-kerstdorp **1**

style A: Sfeervolle scène met rijdende trein
484032-25-A **1a**

OF

style B: Sfeervolle scène met draaiende dennenboom
484032-25-B **1b**

OF

style C: Sfeervolle scène met rijdende schaatsers
484032-25-C **1c**

3x batterij **2** type LR6/AA, reeds geplaatst
1x bedienings- en veiligheidsinstructies (zonder afb.)

4. Technische gegevens

Type: Led-kerstdorp

IAN: 484032_2501

Tradix-nr.: 484032-25-A, -B, -C

- verlichtingsmiddel: 484032-25-A **1a**

LED's in 12 kleuren

Totale productie: 0,8 W

- verlichtingsmiddel: 484032-25-B **1b**

LED's in 8 kleuren

Totale productie: 0,7 W

- verlichtingsmiddel: 484032-25-C **1c**

LED's in 11 kleuren

Totale productie: 0,6 W

Voor iedereen: LED's kunnen niet worden vervangen

8 verschillende kerstmelodieën, doorlopend

Bedrijfsspanning: 4,5 V

Batterijen: 3x 1,5 V , type: LR6/AA

Beschermingsklasse: III/

Beschermingsgraad: IP20

Productiedatum: 04/2025

Garantie: 3 jaar

5. Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING!

Wurgings- en verstikkingsgevaar!



Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze vast komen te zitten en stikken!

- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar! Uit de buurt van kinderen houden. Er

bestaat letselgevaar!

- Kinderen ouder dan 14 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende

gevaaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!

- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.
- Als u een defect in het product constateert, verwijder dan de batterijen uit het apparaat en laat het product controleren en zo nodig repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
- De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

- De behuizing mag in geen geval worden geopend en het product mag niet worden gemanipuleerd/gewijzigd.
- Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.

6. Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen

⚠ WAARSCHUWING!

Levensgevaar!



Er mogen geen batterijen worden ingeslikt! Er bestaat levensgevaar!

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Daarom moeten het product en de daarbijbehorende batterijen buiten het bereik van jonge kinderen worden gehouden.
- Inslikken kann brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Binnen 2 uur na inslikken kunnen er ernstige inwendige brandwonden ontstaan!
- Als een batterij is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts!
- Berg de batterijen buiten het bereik van kinderen op.

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor oververhitting en explosie!



- **Laad niet-oplaadbare batterijen niet nog een keer op, sluit ze ook niet kort en maak ze niet open. Dit kann oververhitting, brandgevaar, of barsten tot gevolg hebben.**

- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de batterijen kunnen exploderen als gevolg van oververhitting. Er bestaat letselgevaar!

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Draag handschoenen!

Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!

- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken wanneer ze in contact komen met de huid. Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen dragen!
- Gebruik alleen batterijen van het type LR6/AA van dezelfde fabrikant.
- Plaats de batterijen volgens hun polariteit in het daarvoor bestemde batterijvakje.
- Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen of oplaadbare batterijen.

- Bewaar uw batterijen droog en koel, niet vochtig.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.
- Sluit batterijen niet kort.
- Wegwerpbatterijen verliezen ook een deel van hun energie tijdens de opslag.
- Verwijder de batterijen wanneer niet in gebruik.
- Ontladen batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd om lekkage van de batterijen en daarmee schade aan het apparaat te voorkomen.
- Lege batterijen of gebruikte oplaadbare batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.
- Bewaar wegwerpbatterijen gescheiden van lege batterijen om verwarring te voorkomen.
- Laat batterijen niet vallen en stel ze niet bloot aan sterke mechanische schokken.

VOORZICHTIG!

Explosiegevaar!



Er bestaat explosiegevaar als batterij en door het verkeerde type worden vervangen.

VOORZICHTIG!

Gevaar voor oververhitting!

Niet gebruiken in de verpakking.

7. Ingebruikname

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
 2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.
- Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

Verwijder de beveiligingsstrips voor de batterijen (afb. B)

De batterijen  zijn bij levering reeds geplaatst en zijn voorzien van een beveiligingsstrip  die vóór het eerste gebruik moet worden verwijderd.

- Trek de beveiligingsstrip  zoals in **afb. B** afgebeeld aan de onderkant van het product  eruit.

Het product  is nu klaar voor gebruik.

Product plaatsen

Zet het product op een geschikte plek.

LET OP!

- De ondergrond moet gelijkmatig zijn, zodat het product niet kan omvallen. Op de plek moet er voldoende vrije ruimte rond het product zijn.
- Gevoelige oppervlakken kunnen door het product worden bekrast. Leg daarom bijv. een bescherm-

deken onder het product.

8. Gebruik

Aan-/uitzetten en activeren van bewegende delen, muziek en timer

Met de schakelaar  op de achterkant van het product kunt u door de volgende modussen schakelen, zie **afb. C**:

ON1: Licht + beweging + timer

OFF: Uit

ON2: Licht + beweging + muziek

Timerfunctie

Het product is van een timerfunctie voorzien. Als de modus „ON1” is geselecteerd, wordt de timerfunctie ingeschakeld. Als de timerfunctie is aangezet, wordt het product na 6 uur automatisch uitgezet. Na nog eens 18 uur wordt het product automatisch weer ingeschakeld. Zolang de schakelaar  in de positie „ON1” staat, wordt dit dagelijkse ritme herhaald.

LET OP!

De timerfunctie werkt zonder muziek. Dit betekent dat na 18 uur de licht- en beweegfunctie van de voorverken wel wordt geactiveerd, maar de muziek niet wordt afgespeeld.

LET OP!

- Het product beschikt over 8 kerstmelodieën. Wanneer de modus „ON2” is geselecteerd, worden deze 8 kerstmelodieën achter elkaar in een doorlopende lus afgespeeld.
- Er kan geen selectie van kerstmelodieën worden gemaakt.
- De luidspreker  bevindt zich aan de onderzijde van het product, zie **afb. B**. Zet het product daarom niet op een te zacht oppervlak. Het geluid wordt anders te gedempt.

LET OP!

Gevaar voor materiële schade

- Zorg ervoor dat de bewegende delen  zijn (zie **afb. A**) van het product niet worden beperkt of belemmerd in hun bewegingsradius. Er bestaat gevaar voor materiële schade.
- Verwijder voor de ingebruikname eventuele objecten binnen de bewegingsstraal.

9. Batterijen vervangen (afb. B)

Als het licht van de LED's zwakker wordt, de muziek stiller of de bewegende delen trager, moeten de batterijen **2** worden vervangen.

Ga als volgt te werk:

1. Zet het product uit.
2. Draai de borgschroef **6** aan de onderzijde van het product los met een geschikte kruiskopschroevendraaier.
3. Ontgrendel en verwijder het deksel **5** van het batterijvakje **4**.
4. Verwijder eventueel lege batterijen uit het batterijvakje **4**.
5. Plaats 3 nieuwe batterijen van het type LR6/AA overeenkomstig de aangegeven polen in het batterijvakje **4**.
6. Sluit vervolgens het batterijvakje **4**.
7. Draai de borgschroef **6** weer vast met een geschikte kruiskopschroevendraaier.

Het product is nu weer klaar voor gebruik.

10. Reinigings- & verzorgingsinstructies

VOORZICHTIG!

Letselgevaar!



Voor het schoonmaken, dient u de batterijen uit het batterijvakje te halen. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken!

- alleen met een plumeautje schoonmaken
- alle onzuiverheden wegblazen
- alleen met een droge doek schoonmaken
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- niet in water onderdompelen

11. Conformiteitsverklaring



Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot de naleving van de essentiële eisen en andere relevante regelgeving. De volledige originele conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

12. Afvalverwerking Verpakking weggooien



De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt weggooien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Product afvoeren



Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem voor informatie over de verwijderingsmogelijkheden van het product contact op met uw gemeente of uw Lidl-filiaal.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggooien



- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop.
- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. In winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.

13. Garantie

Beste klant, u ontvangt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. In geval van defecten in dit product, kunt u uw wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product uitoefenen. Deze wettelijke rechten worden door onze onderstaande garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop. Bewaar zorgvuldig het originele kassaticket. Dit document is nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product defecten in het materiaal of in de fabricage optreden, want wordt het product door ons - naar eigen oordeel - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie geldt op voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassaticket) getoond wordt en schriftelijk kort beschreven wordt wat het defect is en wanneer het opgetreden is.

Wanneer het defect door onze garantie gedekt is, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Na het repareren of vervangen van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Garantieperiode en wettelijke claims voor gebreken

De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele beschadigingen en gebreken die op het moment van aankoop reeds aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht

Omvang van de garantie

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor uitlevering zorgvuldig getest. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen of voor schade aan kwetsbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie is ongeldig als het product is beschadigd, op ondeskundige wijze is gebruikt of onderhouden. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle instructies in deze gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Elk gebruik of elke handeling die in deze gebruiksaanwijzing wordt afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moet worden voorkomen.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé- en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt in geval van ongepaste en ondeskundige behandeling, gebruik van geweld en ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicemedewerkers werden uitgevoerd.

Verwerking in geval van een garantieclaim

Om een snelle verwerking van uw aanvraag te garanderen, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Houd de kassabon en het artikelnummer (IAN) 484032_2501 bij de hand als aankoopbewijs voor alle aanvragen.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, op een gravure op het product, op de titelpagina van uw gebruiksaanwijzing of op de sticker op de achterkant of onderkant van het product.
- Als er zich functionele fouten of andere defecten voordoen, neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde serviceafdeling.
- U kunt dan een product dat als defect is geregistreerd, franco opsturen naar het aan u verstrekte serviceadres, met bijvoeging van de ontvangst van

de aankoop (kassabon) en een indicatie van waaruit het defect bestaat en wanneer het zich heeft voorgedaan.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.



Deze QR-code brengt u direct naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 484032_2501 in te voeren.

14. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

15. Serviceadressen

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER/BELGIUM

Hotline: 00800 / 30012001 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)

E-Mail: tradix-nl@teknihall.com

E-Mail: tradix-be@teknihall.com

04/2025

Tradix art.-nr.: 484032-25-A, -B, -C

IAN 484032_2501

DE AT CH

LED-WEIHNACHTSDORF

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

1. Einleitung	23
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	24
3. Lieferumfang (Abb. A)	24
4. Technische Daten	24
5. Sicherheitshinweise	24
6. Sicherheitshinweise zu Batterien	25
7. Inbetriebnahme	26
8. Verwendung	26
9. Batterien wechseln (Abb. B)	27
10. Reinigungs- & Pflegehinweise	27
11. Konformitätserklärung	27
12. Entsorgung	27
13. Garantie	27
14. Inverkehrbringer	28
15. Serviceadresse	28

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungs- und Sicherheitshinweise sind Bestandteil dieses Produkts. Sie enthalten wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Im Folgenden wird das LED-Weihnachtsdorf Produkt genannt.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in diesen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefähr-

dung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder bietet Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung.



Hinweis zur Handhabung dieser Anleitung



Diese Symbole weisen auf eine besondere Gefährdung hin, bitte Bedienungsanleitung beachten!



Diese Symbole weisen auf die Anzahl der LEDs hin.



Dieses Symbol weist auf die Farbigkeit des Lichtes hin.



Diese Symbole weisen darauf hin, dass Batterien im Lieferumfang enthalten sind.



Von Kindern fernhalten.



Nicht ins Feuer werfen.



Vor Feuchtigkeit schützen.



Nicht verformen oder beschädigen.



Nicht öffnen oder zerlegen.



Nie neue und gebrauchte Batterien vermischen.



Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden.



Nicht kurzschließen.



Nicht aufladen.



Nicht entgegen der Polung einsetzen.



Der Polung entsprechend einlegen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt über einen TIMER verfügt.

 Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung/-strom.

IP20 Dieses Symbol bezeichnet die Schutzart IP20. (Kein Schutz gegen Wasser, aber gegen feste Objekte von mehr als 12,5 mm Durchmesser. Das Produkt darf nur in trockener Umgebung verwendet werden.)



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung



Diese Symbole informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Dieses Symbol gibt Auskunft über das FSC®-Zertifikat.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „11. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol weist auf den Importeur hin.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.



Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.



Das Produkt dient ausschließlich zu Dekorationszwecken, es eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

Das Produkt ist ein Dekorationsartikel und kein Spielzeug.

3. Lieferumfang (Abb. A)

1x LED-Weihnachtsdorf **1**

Style A: „Eisenbahn“ 484032-25-A **1a**
ODER

Style B: „Weihnachtsbaum“ 484032-25-B **1b**
ODER

Style C: „Schlittschuhbahn“ 484032-25-C **1c**

3x Batterie **2** Typ LR6/AA, bereits eingelegt

1x Bedienungs- und Sicherheitshinweise (ohne Abb.)

4. Technische Daten

Typ: LED-Weihnachtsdorf

IAN: 484032_2501

Tradix Art.-Nr.: 484032-25-A, -B, -C

- Leuchtmittel: 484032-25-A **1a**

12 farbige LEDs

Gesamtleistung: 0,8 W

- Leuchtmittel: 484032-25-B **1b**

8 farbige LEDs

Gesamtleistung: 0,7 W

- Leuchtmittel: 484032-25-C **1c**

11 farbige LEDs

Gesamtleistung: 0,6 W

Für alle: LEDs sind nicht austauschbar

8 unterschiedliche Weihnachtsmelodien, durchlaufend

Betriebsspannung: 4,5 V 

Batterien: 3x 1,5 V , Typ: LR6/AA

Schutzklasse: III/

Schutzart: IP20

Produktionsdatum: 04/2025

Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

Strangulations- und Erstickungsgefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich darin verfangen und ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet! Von Kindern fern halten. Es besteht

Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 14 Jahren sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen

müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produkts.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt und lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden.
- Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

6. Sicherheitshinweise zu Batterien

⚠️ WARNUNG!

Lebensgefahr!



Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss das Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠️ WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, die Batterien können durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Handschuhe tragen!

Ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht

Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Verwenden Sie nur Batterien des Typs LR6/AA gleicher Hersteller.
- Setzen Sie Batterien Ihrer Polarität entsprechend in das dafür vorgesehene Batteriefach ein.
- Verwenden Sie keine Kombinationen aus alten und neuen Batterien oder Akkus.
- Lagern Sie Ihre Batterien trocken und kühl, nicht feucht.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer.

- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Batterien verlieren auch bei der Lagerung einen Teil ihrer Energie.
- Entnehmen Sie bei Nichtbenutzung des Produkts die Batterien.
- Entladene Batterien müssen umgehend entfernt werden, um ein Auslaufen der Batterien und damit Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Leere Batterien oder verbrauchte Akkus sind fachgerecht zu entsorgen.
- Lagern Sie Batterien getrennt von entladenen Batterien, um Verwechslungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Batterien nicht fallen und setzen Sie sie keinen starken mechanischen Stößen aus.

VORSICHT!

Explosionsgefahr!



Es besteht Explosionsgefahr, wenn Batterien durch einen falschen Typ ersetzt werden.

VORSICHT!

Überhitzungsgefahr!

Nicht in der Verpackung betreiben.

7. Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an die angegebene Serviceadresse.

Sicherungstreifen für Batterien entfernen (Abb. B)

Die Batterien **2** sind im Auslieferungszustand bereits eingelegt und sind mit einem Sicherungstreifen **3** versehen, der vor der ersten Inbetriebnahme entfernt werden muss.

- Ziehen Sie den Sicherungstreifen **3** wie in **Abb. B** gezeigt an der Unterseite des Produkts **1** heraus.

Das Produkt **1** ist nun betriebsbereit.

Produkt aufstellen

Stellen Sie das Produkt an einen geeigneten Platz.

HINWEIS!

- Der Untergrund sollte eben sein, so dass das Produkt nicht umfallen kann. Der Platz sollte ausreichend Freifläche um das Produkt aufweisen.

- Empfindliche Oberflächen könnten durch das Produkt zerkratzt werden. Legen Sie daher z. B. eine Schutzdecke unter das Produkt.

8. Verwendung

Ein-/Ausschalten und Aktivieren von beweglichen Teilen, Musik und Timer

Mit dem Schalter **7** auf der Rückseite des Produkts können Sie die folgenden Modi schalten, **siehe Abb. C**:

ON1: Licht + Bewegung + Timer

OFF: Aus

ON2: Licht + Bewegung + Musik

Timerfunktion

Das Produkt ist mit einer Timerfunktion ausgestattet. Wenn der Modus „ON1“ gewählt ist, schaltet sich die Timerfunktion ein. Ist die Timerfunktion eingeschaltet, schaltet sich das Produkt nach 6 Stunden automatisch ab. Nach weiteren 18 Stunden schaltet sich das Produkt automatisch wieder an. Solange der Schalter **7** auf der Position „ON1“ belassen wird, wiederholt sich dieser Tagesrhythmus.

HINWEIS!

Die Timerfunktion funktioniert ohne die Musik. Das heißt, dass nach 18 Stunden die Funktion Licht und Bewegen der Objekte aktiviert wird, die Musik wird dabei nicht gestartet.

HINWEIS!

- Das Produkt verfügt über 8 Weihnachtsmelodien. Wenn der Modus „ON2“ gewählt ist, werden diese 8 Weihnachtsmelodien nacheinander in einer Dauerschleife abgespielt.
- Es kann keine Auswahl der Weihnachtsmelodien getroffen werden.
- Der Lautsprecher **8** befindet sich an der Unterseite des Produkts, siehe **Abb. B**. Stellen Sie das Produkt daher nicht auf eine zu weiche Unterlage. Der Ton wird sonst zu sehr gedämpft.

HINWEIS!

Gefahr eines Sachschadens

- Achten Sie darauf, dass die beweglichen Teile **9** (siehe **Abb. A**) des Produkts nicht in ihrem Bewegungsradius eingeschränkt oder behindert werden. Es besteht die Gefahr eines Sachschadens.
- Entfernen Sie vor Inbetriebnahme evtl. in den Bewegungsradien befindliche Gegenstände.

9. Batterien wechseln (Abb. B)

Wenn das Licht der LEDs schwächer, die Musik leiser oder die beweglichen Teile langsamer werden, müssen die Batterien **2** ausgetauscht werden.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Produkt aus.
2. Lösen Sie die Sicherungsschraube **6** an der Unterseite des Produkts mit einem passenden Kreuzschraubendreher.
3. Entriegeln und entnehmen Sie den Deckel **5** vom Batteriefach **4**.
4. Entfernen Sie evtl. verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach **4**.
5. Legen Sie 3 neue Batterien des Typs LR6/AA der Polung entsprechend in das Batteriefach **4**.
6. Schließen Sie anschließend das Batteriefach **4**.
7. Ziehen Sie die Sicherungsschraube **6** wieder mit einem passenden Kreuzschraubendreher fest.

Das Produkt ist nun wieder betriebsbereit.

10. Reinigungs- & Pflegehinweise

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!



Vor der Reinigung müssen Sie die Batterien aus dem Batteriefach nehmen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

Stromschlags!

- nur mit einem Staubwedel reinigen
- Verunreinigungen evtl. wegpusten
- nur mit einem trockenen Lappen reinigen
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- nicht ins Wasser tauchen
- kühl, trocken und vor UV-Licht geschützt lagern

11. Konformitätserklärung



Das Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

12. Entsorgung

Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Anleitung bestehen aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Batterien/Akkus entsorgen



- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

13. Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- und Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt oder nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Anleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Anleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um für eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu sorgen, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 484032_2501 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceadresse übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie dieses und viele

weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 484032_2501 Ihre Anleitung öffnen.

14. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

15. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Alfred-Nobel-Str. 1
DE-63128 Dietzenbach/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)

E-Mail: tradix-de@sertronics.de

E-Mail: tradix-at@sertronics.de

E-Mail: tradix-ch@sertronics.de

04/2025

Tradix Art.-Nr.: 484032-25-A, -B, -C

IAN 484032_2501